**Handelsregister** Registre du commerce Registro di commercio **No 68 Mittwoch, 10.04.2002 120. Jahrgang** 

■ Gasthof Bären, Serge und Monika Malan, in Spiez, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 1997, S. 5968). Firma neu: Gasthof Bären, Serge und Monika Malan in Liquidation. Über die Gesellschaft ist mit Verfügung des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental vom 19. März 2002 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst. Tagebuch Nr. 682 vom 04.04.2002 (00420282 / CH-092.2.004.552-5)